

有些事情
只有用心 才能看見

©MUSICAL



Musical
小王子
Le Petit Prince

Musical Le Petit Prince
Book, Lyrics & Music by
Original Production HJ CULTURE

目錄

關於《小王子》音樂劇	02
《小王子》與聖修伯里	04
曲目	06
演出者介紹	12
陳品伶	14
張擎佳	16
黃浩詠	18
廖允杰	20
李梓揚	22
徐浩忠	24
製作團隊介紹	30
劇本譯詞暨執行導演 張芯慈	32
台灣製作團隊C MUSICAL製作	33
韓國製作暨投資團隊HJ Culture	34
台灣投資團隊udnFunLife聯合數位文創	35
導演 이대웅李大雄	36
劇本 성재현成宰鉉	38
作曲 다미로Damiro KIM	40
台灣版主創團隊	42

小王子 ^{Musical}

Le Petit Prince

Musical Le Petit Prince
Book, Lyrics & Music by
Original Production HJ CULTURE



《小王子》音樂劇介紹

音樂劇《小王子》是C MUSICAL製作首齣引進中文化的韓國版權音樂劇。這部在全世界擁有超過300種語言譯本、銷售突破1億4000萬冊的經典文學作品與音樂劇的相遇，讓聖修伯里的文字躍然於紙上。

當想像在劇場裡成為真實，當音樂與歌聲帶來加乘感受；曾經《小王子》帶給我們的觸動，這次在音樂劇裡再一次的「感動」。

真正重要的事情，只有用「心」才能夠看見

用一齣戲的時間讀一本書、聽一個故事，在劇場裡的全新「閱讀體驗」，讓C MUSICAL重新演繹這部為大人所寫的童話，為了我們心裡那孩子般純真而美麗的靈魂歌唱。

關於韓版音樂劇《小王子》

2018年於 忠武藝術中心中劇場Black首演
2019年於 Yes 24 Stage 一館、華城藝術中心演出
2021年於 西京大學公演藝術中心Skon一館演出
2021年於 議政府藝術的殿堂演出

#自2018年首演以來已演出超過100場次
#韓國Interpark售票網觀眾評分 9.7分
#能帶給觀眾感動、撫慰與療癒的作品



韓國版《小王子》創作團隊

製作公司 | HJ Culture
製作人 | 한승원 韓昇元 김종석 金鍾碩
導演 | 이대웅 李大雄
編劇 | 성재현 成宰鉉
作曲 | 다미로 Damiro. KIM
舞台設計 | 김대한 金大韓
燈光設計 | 김준번 金俊範
道具設計 | 이소정 李昭政
影像設計 | 배운경 裴允慶
服裝設計 | 도연 金度沅
新事業開發 | 윤호정 尹戶亨
製作組 | 한지원



關於《小王子》

《小王子》一書出版於1943年，描寫一個飛行員因機械故障迫降於沙漠，與外星來的小王子相遇的故事，其中談到失去與擁有、生離與死別、友情和愛情.....最後以自由為終結，我們可將之視為一本寓言集，或者說是一本給大人的童話故事。

1942年聖修伯里於美國流亡期間開始創作《小王子》，直到1943年四月出版英文版，而法文版則是在作者失蹤兩年後，才由法國最大的文學出版社「伽里瑪(Gallimard)」發行。此後，小王子幾乎成為聖修伯里的代言人，書中尋求友情、愛情、人生價值卻屢遭挫折，最後反而是狐狸、小金蛇點醒了他，選擇了返璞歸真，以求得最終的平靜與解脫。小說間文字簡短而富有哲理，搭配上作者親筆繪製的水彩插圖，讓《小王子》成為聖經之外印刷量最大的紙本書，迄今已售出兩億冊，有300多種語言版本。

主要故事分為三個階段：第一階段以作者自敘的方式，介紹飛行員／作者因飛機故障而迫降在沙漠之中，並與外星球來的小王子巧遇，進而了解小王子所居住的星球，以及他如何來到地球上。第二階段小王子敘述離開自己的星球後，陸續拜訪了國王、自負者、酒鬼、商人、點燈人以及地理學家的星球，最後在地球上認識了小金蛇、花園中成千上萬的玫瑰，以及讓他知道何為「養養」的狐狸。第三階段裡，狐狸教他體會他與玫瑰之間真摯的情感，最後與飛行員告別，踏上回家的旅程。

很多人認為《小王子》一書，就如同聖修伯里的自傳小說，又像是一本童話故事。也誠如每一本《小王子》開頭最先映入眼簾的作者獻辭：「獻給雷昂·維赫特」他是一名大人。隨後作者又註明：「所有大人都曾經是孩子(雖然很少人會記得這件事)」。這位英年早逝的飛行員，在與飛行工作鞠躬盡瘁的同時，仍保有赤子之心，看見那最真切的事物。

小王子的成人學

撰文 | 李佳勳



「大人真的是非常奇怪啊！」

《小王子》一書出版近80年，就算是曾經讀過它的小孩，現在也不少都是大人了。也許我們在童年時都曾經發出一樣的好奇，或是暗自在心中立下誓言，期許自己不要成為像不同星球上的那些大人們一樣。隨著時間流逝，我們又達成了多少呢？或者其實我們更像飛行員，再也無法看到箱子裡的那頭綿羊，變得跟那些大人們更為相似了？

飛行員，或是作者聖修伯里的化身，用文字跟圖畫把他心中尚存的小王子形象記錄下來，同時也提醒自己曾是畫出蛇吞象圖畫的那個充滿好奇心的小孩。隨著成長，我們長高變胖、聲音變低沉，失去對大多事物的新鮮感。我們多了社會所謂的「成熟」，卻失去了好奇心與想像力。我們向年少告別如同小王子失去他的肉體，但我們最終能回到屬於自己的星球嗎？

在B612星球，有一朵小王子願意為其付出的玫瑰花，有幾座需要定時清理的火山，還有飛行員為他畫的綿羊。他要多加注意保護他的玫瑰花，不要被綿羊誤食了。綿羊是用來清理猴麵包樹的樹苗的，是的，猴麵包樹的危險我們都清楚，但為什麼還是有人不去清理呢？如果不清理，就會像某個星球上懶惰的人一樣，最終壯大的猴麵包樹佔據了整個星球。

「在長大之前，猴麵包樹也曾經是小樹苗啊！」

「當我們成為了大人，卻忘記了，有些事情，只有用心，才能看見。」



全文閱讀請見「udn讀文創」

關於原著作者—聖修伯里



© HJ Culture



安東尼·聖修伯里 (Antoine de Saint-Exupéry；1900年6月29日—1944年7月31日)

1900年出生於法國里昂，曾服役於法國空軍擔任後備飛行員，退役之後成為民航機駕駛員。1935年墜機於撒哈拉沙漠後倖存，這段瀕死經歷而後體現於其創作；1939年德國入侵法國，他英勇投身抗德戰役；1940年德國戰敗，他隻身前往美國，旅美期間繼續埋首寫作。1943年，他回到北非阿爾及爾的法國基地繼續執勤，隔年7月31日上午，他出航執行第八次任務，由科西嘉島起飛前往法國南部偵查，途中再也沒有回來，享年44歲。

著有《南方郵航》、《夜間飛行》、《人間大地》、《小王子》等；其中《人間大地》榮獲法蘭西文學大獎，而《人間大地》的英文版《風沙星辰》，則榮獲美國國家圖書獎。

曲目 列表

作曲 | 다미로 Damiro KIM

作詞 | 성재현 成宰鉉

歌詞中譯 | 張芯慈

曲	曲名	演出者
00	Overture : 飛行	樂團
01	我遇見了你	聖修伯里、小王子、我
02	B612星球	聖修伯里、小王子、我
03	大人們	聖修伯里、小王子、我
04	B612星球 (Reprise)	聖修伯里、小王子、我
05	我唯一的花	聖修伯里
06	我以為我會懂愛	小王子
07	奇怪星球旁的奇怪星球	聖修伯里、小王子、我
08	蛇之歌	蛇
09	狐狸之歌	狐狸
10	狐狸教我的事	小王子
11	我遇見了你 (Reprise)	聖修伯里、我
12	沙漠之所以美麗	聖修伯里、小王子、我
13	夜間飛行	聖修伯里



B612星球

仰望星空 但我的星球
太過遙遠 所以看不見
星星閃爍 像思念的淚光 悄然灑落

一朵玫瑰 三座小小火山 一把椅子
就是全部
突然之間 離開的那天浮現在眼前

星星一閃一閃綻放光芒
人們才不會找不到他
在暗夜閃爍讓人們不迷路
像夜空中的地圖

就算望著 沒有星星的天空
腦海卻總浮現我的星球
每個人心裡都有一顆星星
懷抱，星星生活著

星星一閃一閃綻放光芒
人們才不會找不到他

如果只能在這遠遠望著它
星星會為我發光嗎？
也會想念著我嗎？



沙漠美麗的理由

過去我不明白究竟我在尋找什麼
美麗的事物究竟為什麼美麗的理由
儘管是看不見的花朵
卻讓人從此愛上了天空
心中藏有一口井
所以沙漠才會是如此美麗

又一次聽見內心我曾經遺忘的聲音
或許現在才懂
究竟我在尋找什麼

該如何向別人說起這一段際遇 / 關於我關於你
當我看著天空就會有眼淚滑落 / 哭泣的天空

因為我們忘了該怎麼騰出時間
人們在彼此身邊卻還是被寂寞包圍

就算是一句笨拙的話 / 就一句話
然後真誠的看著對方
看著彼此的雙眼
分享著記憶中最美的畫面

就算閉上雙眼
搗起耳朵
也能看見聽見

終於我才發現
為何你來到我身邊

小王子：但是你哭了，馴養對你來說一點好處都沒有。
狐狸：不是的，你看到那金黃色的麥田了嗎？我開始喜歡他們了。





陳品伶 飾／我

音樂劇演員，並參與配音、配唱、影像作品拍攝，
獨角音樂劇《焢肉遇見你》獲韓國大邱國際音樂劇節「最佳女主角獎」提名，
並獲得電視歌唱節目《歌神請上車》第三季總冠軍賽前三強。

音樂劇作品

活性介面製作外百老匯音樂劇《I Love You, You're Perfect, Now Change》
廣藝基金會 C MUSICAL製作《微因》
C MUSICAL製作《焢肉遇見你》
C MUSICAL製作《我的上海天菜》
上海墨依文化 C MUSICAL製作《馬卡龍與羅密歐》
C MUSICAL製作《不讀書俱樂部》EP1-3
C MUSICAL製作《最美的一天》
C MUSICAL製作《傾城記》
天作之合劇場《寂寞瑪奇朵》
廣藝基金會《天天想你》

其他作品

草東沒有派對《不都媽生的5.0》直播劇《無常》／第二集女高中生／第三集女太空人
原創動畫《歐米天空》主題曲《銀灰色天空》主唱
電玩遊戲《還願》鞏莉芳配音
電玩遊戲《返校》配樂人聲／方芮欣配音
張衛帆音樂專輯《Circle of Time》人聲
Trash樂團《離開台北》MV飾演姊姊
Netflix影集《媽，別鬧了！》部分插曲演唱

陳品伶

張擎佳 飾／我

國立臺灣師範大學表演藝術研究所畢業。

創立八色鳥音樂劇演員工作室，目前以演員、舞蹈設計及聲音訓練為主。

演出經歷

躍演《勸世三姐妹》、《釧兒》、《DAYLIGHT》

台南人劇團《美女與野獸》、《第十二夜》

瘋戲樂工作室《當金蓮成熟時》

臺中國家歌劇院製作《熱帶天使》

國際中文版音樂劇《媽媽咪呀》

C MUSICAL製作《傾城記》、《我的上海天菜》

舞蹈設計作品

相信音樂《搭錯車》

董事長樂團《風中浮沈的花蕊》

臺北市立國樂團製作歌劇《李天祿與他的四個女人》、《蔥仔開花》

音樂時代劇場《舊情綿綿》、《隔壁親家》

果陀劇場《冒牌天使》

躍演《麗晶卡拉OK的最後一夜》

張擎佳





黃浩詠 飾／聖修伯里

畢業於上海戲劇學院導演系。
出演多部音樂劇、舞台劇、電視劇、電影，
並參與多部作品之表演指導及配音工作。

參與音樂劇作品

C MUSICAL製作《傾城記》
天作之合劇場《飲食男女》
天作之合劇場《天堂邊緣》
全民大劇團《賽貂蟬》
全民大劇團《情人眼裡出西施》
全民大劇團《瘋狂偶像劇》

舞台劇作品

屏風表演班《莎姆雷特》狂潮版、《三人行不行》……等。
金星文創《明星養老院》

影視作品

《姊姊向前衝》、《未來媽媽》、《我的婆婆怎麼那麼可愛》、《最佳利益》

廖允杰 飾／聖修伯里

歌手／演員／詞曲創作人。

音樂劇參與作品

人力飛行劇團《時光電影院》
人力飛行劇團《向左走向右走》

音樂作品

《七彩棒棒糖》、《夏日初體驗》、《哪裡怕》、
《我是傳奇》、《月球漫步》、《365》、
《Love Pain》、《YELLOW》、《直的彎的》、
《Try Again》、《You're Not Me》、《HBD》，累積超過30多首詞曲創作。





李梓揚 飾／小王子

國立臺北藝術大學戲劇系畢業。

表演經歷

衛武營國家藝術文化中心《魂顛記-臺灣在地魔幻事件》

明日和合製作所《曾經未曾》

無獨有偶工作室劇團《剪紙人》

C MUSICAL製作音樂劇《馬卡龍與羅密歐》

周杰倫作品音樂劇《不能說的秘密》

人力飛行劇團幾米音樂劇《向左走向右走》

人力飛行劇團幾米音樂劇《時光電影院》

天作之合劇團音樂劇《阿堯Shemenayha!》

台南人劇團《天書第一部：被遺忘的神》

台南人劇團X瘋戲樂工作室音樂劇《木蘭少女》

創作社劇團《Holy Crab!異鄉記》

創作社劇團《少年金釵男孟母》

三點水製藝文化音樂劇《雨港基隆》音樂劇前傳

李梓揚

徐浩忠 飾 / 小王子

新北市永和人。

國立臺北藝術大學戲劇學系畢業，主修表演。

演員經歷

雙棲於劇場及影像表演，

與鴻鴻、陳彥斌、洪千涵、洪唯堯、吳言凜、孫唯真、李銘宸、
陳仕瑛、蘇洋徵、徐宏愷.....等劇場創作者合作。

近年作品

兩廳院製作《神不在的小鎮》

驚喜製造 X 進港浪製作《微醺大飯店》

同黨劇團《父親母親》

軟硬倍事《不動的大象》

明日和合製作所《小路決定要去遠方》

三點水製藝《Debug-筆電的使用手冊》

徐浩忠





早知道就不要聽花說的話了，聽了那些話，就忘了她的花香；那些帶著刺的話，明明可以只要心疼她就好了；但那時候的我，完全不懂，她不是想要什麼，她只是想要我陪在她的身邊而已。

如果你會在下午四點鐘出現
三點鐘就是幸福的起點
當時間帶著你走近，幸福感更加濃烈



某一天你來到身邊馴養了我
從那一天之後有一種關係叫我們
成為彼此的朋友是最好的決定
從今以後寫下我們的回憶

A man and a child are seen from behind, looking at a large projection of a starry night sky. The man is on the left, wearing a light-colored shirt and a dark vest. The child is on the right, wearing a dark jacket and pants. The sky is a deep blue with numerous yellow and white stars of varying sizes. A prominent purple star is visible on the right side. A red comet-like streak with a long tail is also visible. The scene is set in a dark room, likely a museum or planetarium, with a wooden floor and a low wall in the foreground. In the foreground, there are two cylindrical pedestals: the left one holds a small model of an airplane, and the right one holds a small cardboard box with three holes. The overall atmosphere is contemplative and educational.

只要閉上眼睛天空就不再遙遠
翱翔天際聽星星竊竊私語
孤單的時候就抬頭仰望星空
你會看到我不會離開過
你會看到我微笑和你問候

————— M13 夜間飛行

張芯慈 | 劇本譯詞暨執行導演

C MUSICAL製作藝術總監，音樂劇創作者。
致力於台韓音樂劇之交流合作，將作品帶往國際舞台。

作品授權

音樂短劇《IONEX 3.0 PLUS》授權KYMCO廣告拍攝
音樂劇《焢肉遇見你》授權北京開心麻花改編《求婚女王》
音樂劇《最美的一天》授權上海魅鯨文化製作《最美的一天》
音樂劇《不讀書俱樂部》授權影視拍攝網路劇
韓國音樂劇《武寧大王》作曲

參與作品

百濟藝術節，熊津幻想曲—韓國音樂劇《武寧大王무령대왕》作曲
音樂劇《微因》—作曲、中文譯詞、音樂總監
音樂劇《我的上海天菜》—劇本、作曲、音樂總監
音樂劇《傾城記》—作曲
音樂劇《焢肉遇見你》—劇本、作曲
音樂劇《最美的一天》—作曲
音樂劇《不讀書俱樂部 EP.1、2、3》—作曲

芯慈的話

在準備《小王子》的過程裡，隱約之間像是踏上了「初心」之旅。

從譯配的過程裡去學習另一位作曲家的旋律、從翻譯劇本的過程裡去理解編劇改編劇本的觀點與結構、從執行導演的過程裡去領略導演如何用核心的理念去對觀眾說故事；更甚者，是2019年韓代表第一次來到台灣時，分享給我做音樂劇、經營劇團的提醒。

與音樂劇相處還「十年未滿」的我，幸運的能在這個時間點遇見《小王子》、遇見願意相信我的HJ Culture、願意支持我的udn聯合數位文創，以及願意和我一起完成這部作品的台前幕後所有成員。

三個演員、三把樂器，或許並不華麗、熱鬧，但很純粹的邀請你，一起走入聖修伯里書寫「小王子」的那段時光；在那裡就讓我們一起用心感受、找回那些用眼睛無法看見的「重要的事」。

C MUSICAL

關於C MUSICAL製作

C MUSICAL · SEE MUSICAL

以製作與創作中文音樂劇為發展核心，原創作品不僅受到觀眾的歡迎與肯定，IP更授權至海外、影視進行製作。

創團以來，C MUSICAL致力於將作品帶上國際舞台以及跨國交流、合作，作品曾受邀至韓國大邱國際音樂劇節、北京兩岸小劇場藝術節、上海大觀藝術節演出。近年來也多次邀請韓國音樂劇導演、編舞、編劇、歌唱指導來台合作，並引進韓國音樂劇作品中文化，期許帶給觀眾更多元的音樂劇體驗。

Care • Cure • Comfort

讓音樂劇成為一種日常，用音樂劇去照顧、療癒、撫慰現代生活裡的忙碌、疲憊與孤獨。

C MUSICAL製作 cmusicalpd

作品列表

韓版授權音樂劇《小王子》
台韓合創音樂劇《微因》（與廣藝基金會共同製作）
台韓合創音樂劇《我的上海天菜》
台韓合創懸疑音樂劇《傾城記》
獨角音樂劇《焢肉遇見你》
（授權北京開心麻花改編為獨角音樂劇《求婚女王》）
原創中文音樂劇《最美的一天》（授權上海魅鯨文化製作中國版）
影集式音樂劇《不讀書俱樂部》EP.1-3
（獲2015年DIMF評審委員特別獎、授權影視拍攝）



以Human(人)+Joy(歡愉)的縮寫，
讓藝術與文化為人們的日常帶來歡愉的文化內容專門企業。

音樂劇作品

《Madigliani》、《Egon Schiele》、《Little Jack》、《歌德的辯論：少年維特的煩惱》、《王爾德的辯論：虛假與衰敗、道林格雷的畫像》、《帕格尼尼》、《梵谷》、《The Fiction》、《世宗1446》、《John Doe》、《薩利耶里》、《Maria, Maria》、《絕代艷姬》、《Baby Bus》

HJ Culture代表的話

每個人一生中，至少會有那麼一次懷揣在心中那童話般的故事。

這部作品擁有著在不同時期遇見便會產生不同感受的神奇魅力；期盼《小王子》能在每一位觀眾的心中，以相同抑或是不同的意義留存。

在此向時時刻刻都為了作品而用盡全力的成宰鉉編劇、Damiro作曲／音樂總監、李大雄導演，以及讓作品能夠在台灣上演的C MUSICAL致上最誠摯的感謝。

此外，也要向在看不見的幕後為這齣戲付出心力的台灣工作人員、擔任這齣戲「海外首演」的演員們致上謝意。

最後，我想要向總是給予我巨大力量的妻子和兩位兒子說聲：我愛你們。

HJ Culture代表 | 한승원 韓昇元



聯合報系於2016年10月份，集結旗下「udn瘋活動」、「udn售票網」、「有.設計」，並增設「IP授權暨商品發展部」，正式成立聯合數位文創股份有限公司，投入台灣文化創意產業發展。透過十多年藝術展演與活動策展經驗、結合設計電商平台、售票服務、以及原創圖文IP培育計畫，打造良善文創產業生態鏈，把世界帶進台灣，更致力將台灣帶向國際舞台。

udn聯合數位文創 董事長兼總經理 | 李彥甫

台灣清華大學電機工程系畢業，卻在媒體及文創工作廿多年。早期擔任聯合報科技記者，曾多次獲得各新聞報導獎項。在集團籌辦互聯網發展初期加入營運工作，先後曾負責聯合知識庫及聯合新聞網等，曾擔任聯合線上總經理及執行長，近年致力媒體轉型工程及文創產業發展。目前擔任聯合數位文創公司董事長兼總經理、有你共創數位公司董事長、聯合互動董事長。聯合數位文創公司及有你共創數位公司是台灣文創產業的領導品牌，包括展演、售票、電商、IP發展等多個業務項目。

董事長的話

此次非常榮幸與C MUSICAL合作，引進改編自經典文學作品、韓國高評價的音樂劇《小王子》。《小王子》的故事大家或許聽過或看過，但《小王子》的音樂劇卻很少有機會接觸到，此次演出對於喜歡《小王子》故事的你我來說，都是非常難得的機會。

聯合數位文創參與各種展演活動近廿年，致力引進國際級高水準藝文展演，近年更積極投資台灣劇場，挹注資源到優秀的劇場作品，把作品帶到更多觀眾的面前，帶給大眾一個想像無限、樂趣無限的udnFunLife。

本次將韓國《小王子》音樂劇內容以中文化方式呈現，音樂柔美的旋律、演員精湛的演技，一同帶領我們進入小王子的世界，再次遇見最初的自己。

udn聯合數位文創 董事長兼總經理 |

이대웅 李大雄 | 導演

導演的話

聖修伯里在執筆的過程裡，與代表自己的「我」相遇，而「我」則是在遇見了小王子之後，被邀請到了那個他以為知道，其實卻不甚理解的「理所當然的真理世界」旅行。在小王子來到地球前的那段故事裡，我終於明白了——原來小王子就是另一個自己。

音樂劇作品

《Thrill Me》、《Let My Fly》、《小王子》、《Bloody Silence》、《阿郎歌》、《DEMIAN》、《Maria, Maria》

話劇作品

《維諾納的兩位紳士》、《第十二夜》、《青鳥》、《醜男，美女》、《我是貓》、《悲劇挪夫》、《美女與野獸》、《精神旅行者》、《叢林之書》、《尹伊桑：受傷的龍》、《我們的女人們》、《寶藏島》、《成為哈德洛·品特》。



다미로 Damiro. KIM | 作曲

音樂劇《小王子》要在台灣演出了。

誠實的說，在我音樂劇創作的十年生涯裡，我總是抱持著過程要刺激、結尾要強烈的「公式」在進行創作。然而這一切的轉捩點便是《小王子》；是他告訴了做為大人而活、只追逐著眼前事物的我——真正重要的東西，是用眼睛看不見的。

因為有了這樣的體悟，這部作品給了我回顧自身的機會。也因此寫曲的過程裡，一點也不覺辛苦。大概是因為我告訴自己不要這麼用力的去對待作品的緣故吧。能夠遇見僅憑文本就能展現力量的優秀作品，是我的幸運。

所以期盼這部深受韓國觀眾喜愛的作品，也能夠在台灣獲得觀眾的喜愛；因為台灣的觀眾也都曾經是孩子，有時候也是大人對吧？

想起了那一年的平安夜，韓昇元代表與金鍾碩副代表來到我身邊提議一起創作《小王子》，至今仍深深感謝。

希望大家都能在演出中，找到你的小王子。

音樂劇作品

《M》、《小王子》、《阿爾托·梵谷》、《突然出現的男子》、《龍華香徒》、《光焰奏鳴曲》、《蘭雪》、《月鳴》、《DEMIAN》、《Love Song Through》、《Little Jack》、《月亮與六便士》、《傳奇小籃球隊》、《來我的婚禮吧》

話劇作品

《澡堂的三男子》、《Johnny Walker Blues》、《再見，青春》、《宇宙人》



台灣版主創團隊

製作人 | 鄭涵文

曾任兩廳院節目企劃部、劇場專案製作人、行銷宣傳、藝術節策展人、國際巡演製作等職位。

近期重要製作 |

2015楊景翔演劇團《明年，或者明天見》行銷宣傳
2015楊景翔演劇團《S.O.P》製作人、
2016張雨生經典流行音樂劇《天天想你》北京場行銷宣傳、
2016-2017「上海簡單生活節」專案執行、
2017《海角七號音樂劇》執行製作、
2017田馥甄《小夜曲Serenade》音樂舞台劇台北場執行製作、
2017明日和製作所《曾經未曾》愛丁堡藝術節演出製作經理
2018新點子劇展明日和製作所《請翻開次頁繼續作答》製作人
2018亞戲亞 X 鄭義信導演《杏仁豆腐的心裏話》製作人、
2019躍演音樂劇《麗晶卡拉OK的最後一夜》製作人。
兩廳院5G年會沉浸式演出《萬花鏡》製作人。
兩廳院製作《神不在的小鎮》製作統籌

燈光設計 | 管翊翔

國立臺灣大學戲劇系畢業，現專職劇場、演唱會、商演燈光設計及電腦燈編程。

作品領域橫跨戲劇、音樂劇、喜劇、舞蹈、流行及古典音樂演出，期許透過不斷創新的科技與光影藝術的結合，帶來更美好的視覺體驗。

近期設計作品 |

2022陸泰爾娛樂《炎上》燈光設計
2022活性界面製作《I Love You, You're Perfect, Now Change》燈光設計
2022舞思愛《那葡萄樹上的女孩》講唱會燈光設計
2022瘋戲樂工作室《當金蓮成熟時》助理燈光設計
2021第三屆走鐘獎頒獎典禮 燈光設計

舞台設計 | 陳亮儒

國立臺北藝術大學劇場設計學系，主修舞台設計。

現為劇場自由工作者，主要從事舞台設計、繪景師、工作人員。

近期設計作品 |

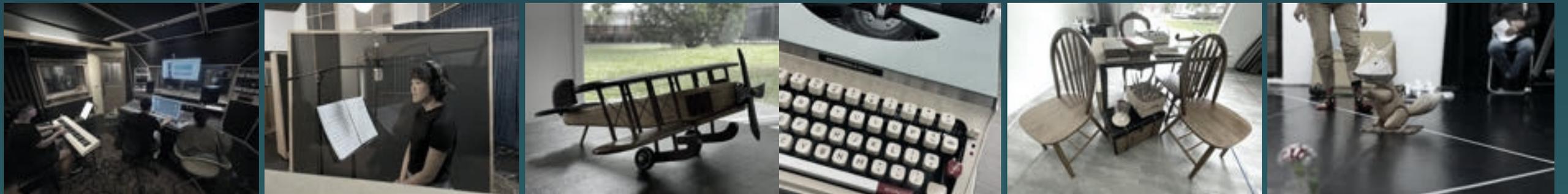
不二容戲劇工作室《刺人》
2021新點子實驗場《半金屬》
果陀劇場《阿不拉桑の太太》、《解憂雜貨店》、《呷飽了沒》
廣藝基金會X進港浪製作《月娘總是照著我們》
臺北海鷗劇場《海鷗之女演員深情對決》
盜火劇團《狗洞》《銀色異夢》
左撇子工場《第貳零貳壹號饅頭幻想曲》、《夏天好美麗》、
《我與牠比鄰而居》
十口無團HERMÈS 2021 WRTW TRIPTYCH EVENT SHANGHAI

服裝設計 | 范玉霖

目前為服裝造型及彩妝設計的自由接案者，跨足劇場及影視。
曾與C MUSICAL製作合作《控肉遇見你》、《傾城記》、《我的上海天菜》。

近期劇場作品 |

三缺一劇團《國姓爺之夢》《LAB3.14：動物的無限循環》
四把椅子劇團《春眠》
動見體《凱吉一歲親子版》



台灣版主創團隊

歌唱指導 | 金仁馨

近期演出作品 |
天作之合劇場《飲食男女》
金典工場《上海灘》
四季劇團迪士尼音樂劇《獅子王》

電視歌唱比賽 |
湖南衛視《我想和你唱》第三期冠軍

歌唱指導 |
《最美的一天》、《傾城記》、《我的上海天菜》、
《不讀書俱樂部EP.3》、《阿堯Shemenayha!》等

樂手 | 林均憲PN

台灣台中市人，為流行音樂界新銳製作人、編曲、詞曲創作者、職業樂手。

音樂科班出身，畢業於國立臺北藝術大學音樂系理論作曲組，畢業後投入爵士樂深造，為TryAngle三重奏之團長。擅長將流行樂結合爵士樂與古典樂，作品風格清麗不失大膽，合作藝人：魏如萱、徐佳瑩、楊乃文、萬芳、陶晶瑩、李聖傑、蔡旻佑、戴愛玲、王喬尹等。

近年參與音樂劇，2022年擔任《焢肉遇見你》之鍵盤手。

樂手 | 張譽耀VN

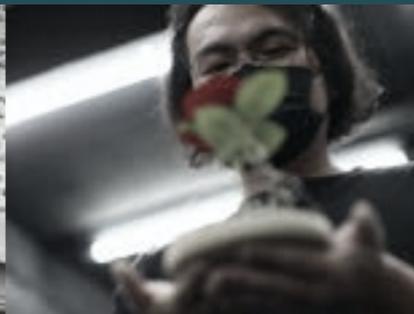
台灣台北市人。淡江大學資訊工程學系、臺北藝術大學管絃擊研究所小提琴碩士。

20歲，臺北車站光南的街頭開始，從婚喪喜慶到交響樂團，偶爾電影配樂、演唱會，居無定所，到處走跳。

音樂劇的緣分從2009年臺灣大學戲劇學系十週年製作《木蘭少女》開始，歷經曙光劇團《I Love You, You're Perfect, Now Change》、《The Last Five Years》、廣藝基金會《美麗的錯誤》、躍演《釧兒》、呂麗莉《悲欣交集》、音樂時代劇場《舊情綿綿》、台南人劇團X瘋戲樂工作室《木蘭少女》、天作之合劇場《飲食男女》、活性界面製作2021及2022《I Love You, You're Perfect, Now Change》南村劇場版。

樂手 | 鄭皓羽VC

回國之後致力於各藝術領域的演出，多方挑戰不同音樂的融合，古典、爵士、民族音樂的合作，以及與現代舞、民俗舞蹈、繪畫、音樂劇.....等跨領域的藝術進行合作。曾參與世界音樂節、傳藝金曲獎等大型演出現任同根生樂團Bass手、大提琴手。



最美的一天

ONE FINE DAY the MUSICAL

11/11 FRI ~ 11/13 SUN

11/11 19:30 | 11/12 14:30 · 19:30 | 11/13 14:30

國立臺灣藝術教育館 南海劇場

購票請上



OPENTIX



聯手打造 |
編導 張仰瑄
作曲 張芯慈
編曲 吳凜

動人主演 |
大甜
張稜
廖子萱
劉睿筑
紀妍潔

生命中...
一項叫做離別的功課
即將到來的畢業典禮

媽媽留給女兒愛的練習
最美的一天 就此展開



KAWAI



喝采與肯定

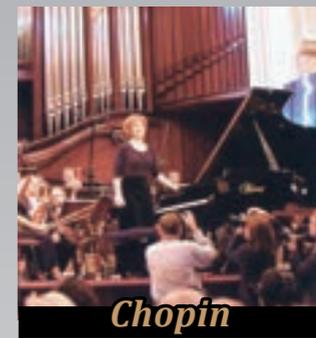
國際世界鋼琴大賽暨知名鋼琴演奏家指定用琴的榮耀



Tchaikovsky



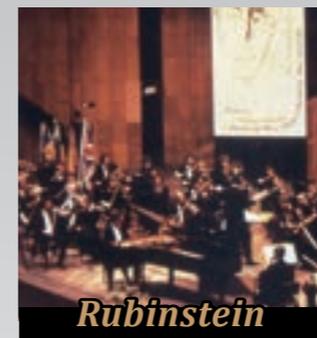
Dublin



Chopin



Busoni

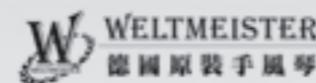


Rubinstein



Mikhail Pletnev

KAWAI 河合鋼琴總代理：
PIANOS 東和樂器



TEL: (02) 2314-7161
<http://www.kawai.com.tw>

財團法人東和音樂學術研究獎助基金會



廣告

小王子 ^{Musical} Le Petit Prince

編劇
성재현 成宰鉉

作曲
다미로 Damiro KIM

導演
이대웅 李大雄

劇本譯詞暨執行導演
張芯慈

演出
陳品伶 張擎佳 黃浩詠 廖允杰 李梓揚 徐浩忠

樂手
林均憲PN 張譽耀VN 鄭皓羽VC

燈光技術指導
唐郁璇

燈光技術人員
陳定男 陳以欣 王雲祥 蕭雅庭
曾擇弘 周俣辰 陳崇文

音響技術執行
張祐寧

製作人
鄭涵文

執行製作
陳怡蓁 廖品薇

行銷宣傳
劉又菱 胡邦妮 吳盈潔

執行美編
郭詠欣

票務
高于珺 林伊庭 郭亦琳

平面攝影
林政億

動態攝影
葉人愷 張丞博

宣傳訪問影片剪輯
郭詠欣 陳政廷 葉克釗

節目冊執行編輯
胡邦妮

節目冊平面設計
蔡建男

劇團經理
簡佩伽

編舞協力設計
張擎佳

表演指導
黃浩詠

歌唱指導
金仁馨

排練助理
詹宜玫

舞台監督
王敏

舞台協力設計
陳亮儒

服裝設計執行
范玉霖

燈光設計
管翊翔

音場設計
陳鐸夫

音響工程
飛陽音響

音響設計
張夢潔 劉譽杰

投影工程
聚光工作坊

舞台技術指導
徐嘉瑜

舞台技術執行
徐樑 顏慧仔 高堂傑 林聖博 許竣逢 葉國雅 蔡璨鴻

服裝暨小道具管理
林伊庭

妝髮設計暨統籌
Teddy Cheng

化妝執行
Teddy Cheng

髮型執行
吳曉芳 Sarah

陳詠鑫 Adam

李易信 Eason

主辦單位



贊助單位

國家文化藝術基金會

合作單位



東和樂器

